

Sakal bun-phool rahi sarson,
Sakal bun phool rahi...
Umbva phutay, tesu phulay,
Koyal bolay daar daar,
Aur gori-karat singaarn

Жёлтая
горчица цветёт
на каждом поле;
жёлтая горчица
цветёт...

...раскрываются
бутоны мангового
дерева, а с ними и другие
цветы; птицы щебечут на
каждой ветке, а слу-
жанка примеряет
свой украшения.



«КТО Я? ЭТОТ ВОПРОС КАЗАЛСЯ МНЕ ПРОСТЫМ. НО ЗАТЕМ Я ПОНЯЛА...»

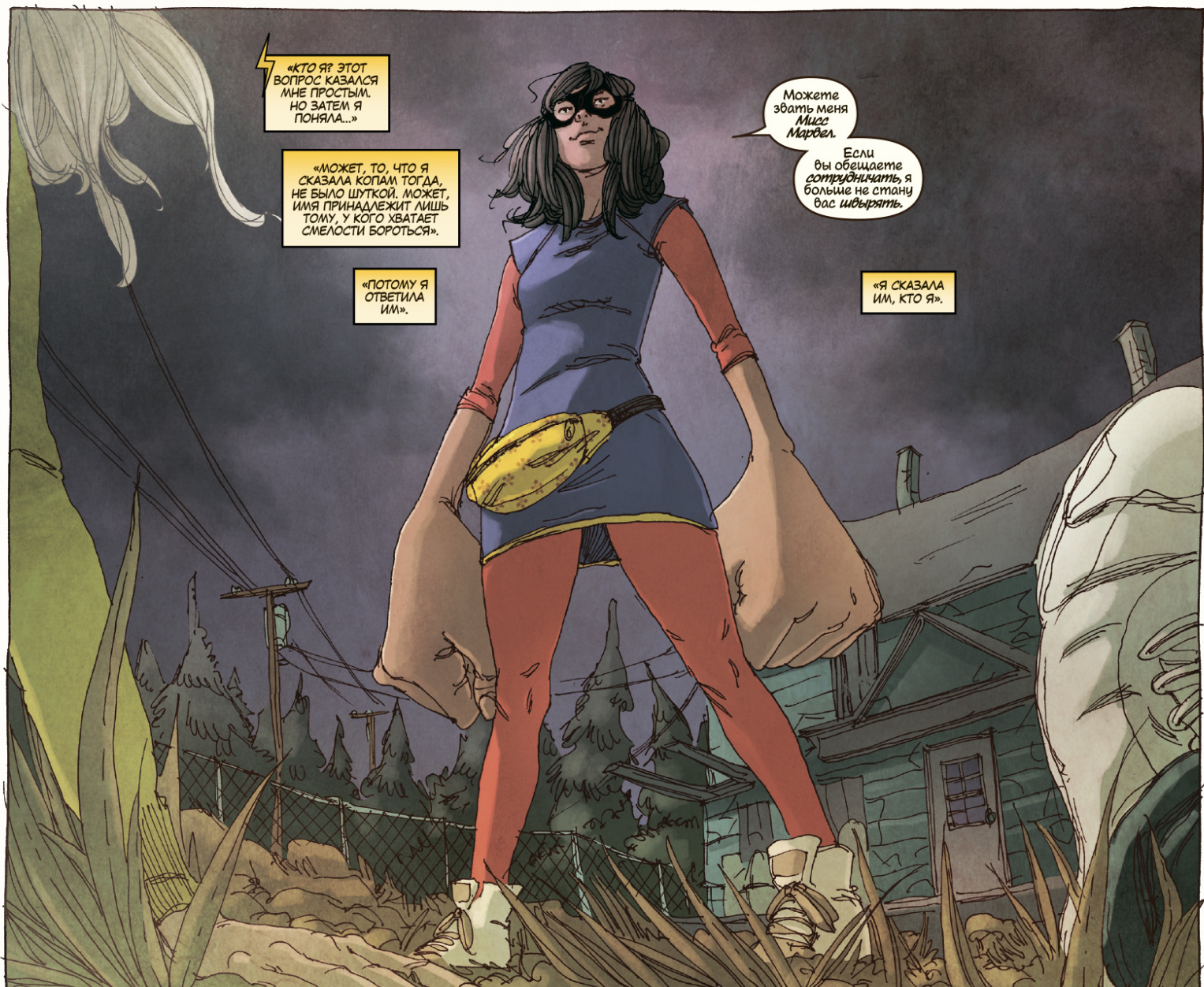
«МОЖЕТ, ТО, ЧТО Я СКАЗАЛА КОПАМ ТОГДА, НЕ БЫЛО ШУТКОЙ. МОЖЕТ, ИМЯ ПРИНАДЛЕЖИТ ЛИШЬ ТОМУ, У КОГО ХВАТАЕТ СМЕЛОСТИ БОРЬСЯ».

«ПОТОМУ Я ОТВЕТИЛА ИМ».

Можете звать меня *Мисс Марвел*.

Если вы обещаете *сотрудничать*, я больше не стану вас *идырять*.

«Я СКАЗАЛА ИМ, КТО Я».



Сядьте спиной друг к другу. Пригнитесь, что мы в типичном *сервисе про полицейских*.

Где бы держите *Вика*?

Он в п-п-подвале.



Не стоить вам туда идти, уж *поверьте* мне.

Почему это?



Там много *всякой* фигни.

Ага, и детей, которые не такие *тулые*, как мы. *Доил*, например.



Ты совершаешь большую ошибку!





Что ты имеешь в виду? Тебе видней.

Ну, маска — это палка о двух концах. Следи за тем, что говоришь себе, пока носишь её.

Не-а. Отца бы инфаркт хватил, а маму все три.

Они не знают?

Родители чрезмерно пекутся обо мне.

Но на тебе маска.

Понадобилось время, чтобы осознать, что, возможно, я и есть Мисс Марвел. Что мне не нужно притворяться кем-то другим, чтобы носить молнию на груди.

Затем я получила силы и стала Мисс Марвел... буквально. Думаю, потому что подсознательно я считала её эталонным героем...

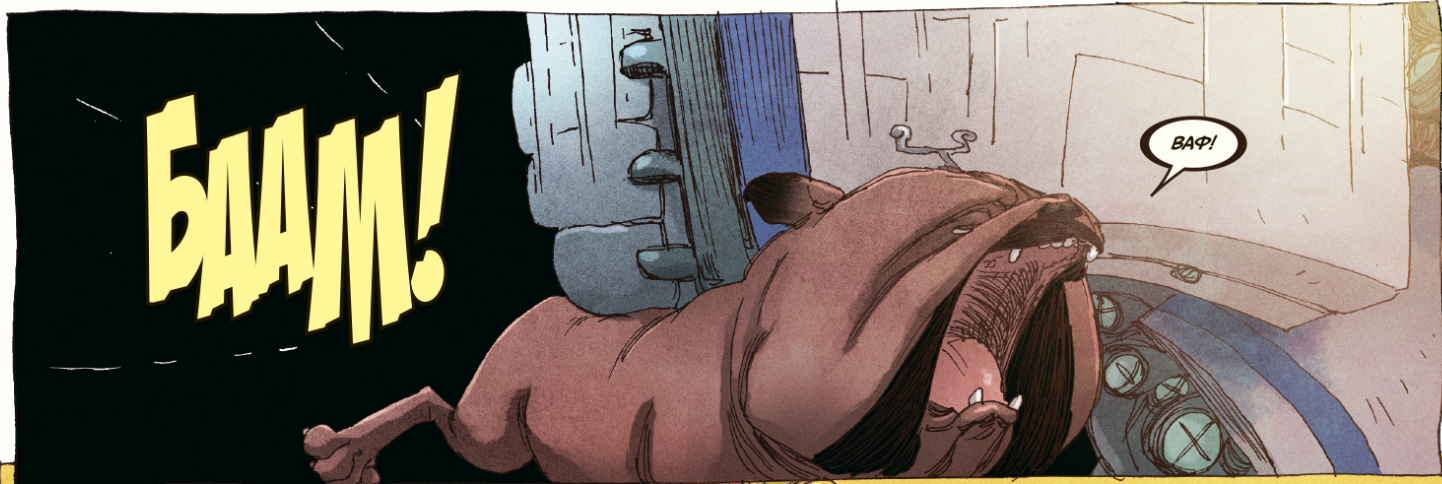
Так почему же такая малышка, как ты, решила брать старое прозвище Кэрл Дэнберг? По размеру ли ты ботиночки себе выбрала, фигурально выражаясь?

Сапоги вообще-то. Тут всё сложно. Я всю жизнь фанатела по Кэрл... а когда она прилетела в Нью-Йорк и произошла та катастрофа, я поняла, что Кэрл — самый храбрый человек на свете*.

Мутантшкки

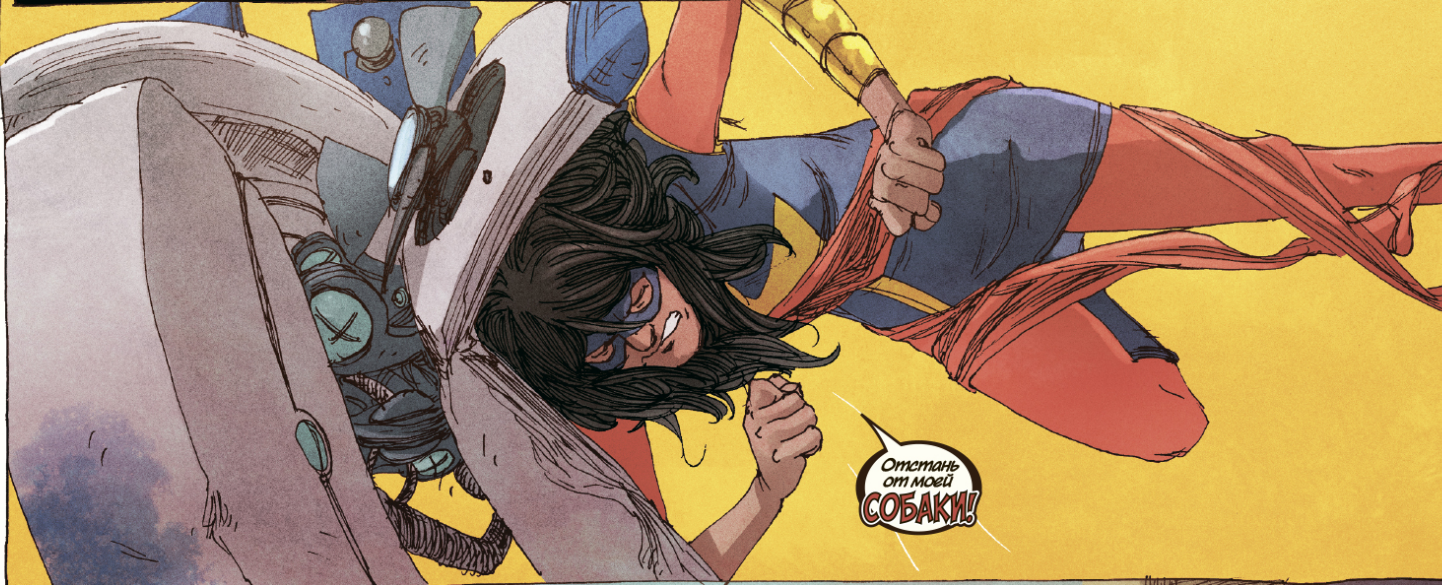
САРАНИЧА

↑↑↓
←→
ВА

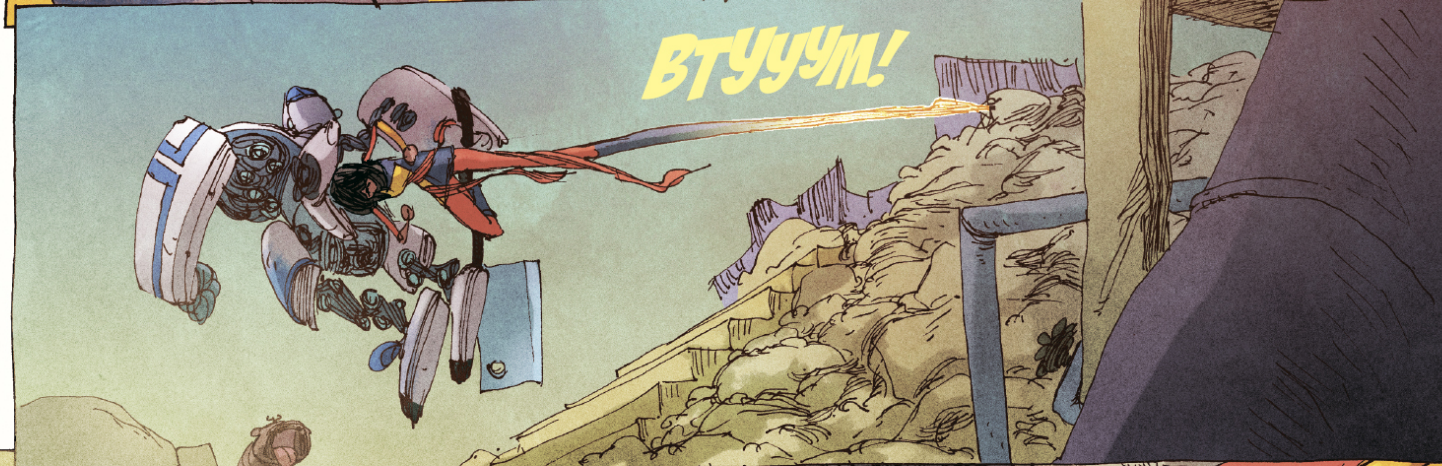


БААМ!

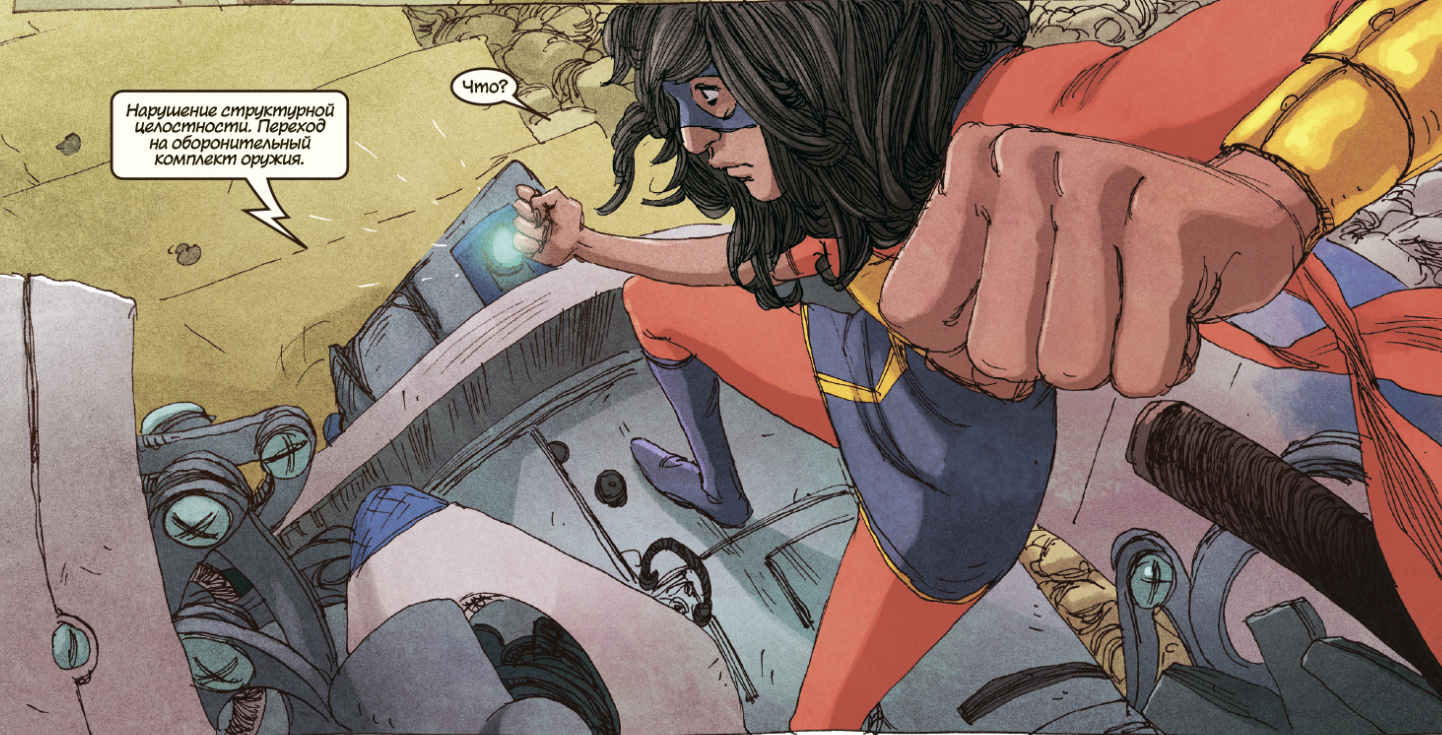
ВАФ!



Отстань
от моей
СОБАКИ!



ВТУУУМ!



Нарушение структурной целостности. Переход на оборонительный комплект оружия.

Что?

«КАК Я ГОВОРИЛА РАНЕЕ,
БЫТЬ БОЛЬШИМ НЕ ТАК
СЛОЖНО. ТЫ РАЗРАСТАЕШЬ-
СЯ ДО РАЗМЕРОВ ХАЛКА.
ПИНАЕШЬ ВСЁ ВОКРУГ».

Гр-х!

«НО УМЕНЬШАТЬСЯ... УМЕНЬШАТЬ-
СЯ - ЭТО НЕЧТО СОВЕРШЕННО ИНОЕ.
БЫТЬ МАЛЕНЬКИМ - ЗНАЧИТ ДУМАТЬ
ГОЛОВОЙ, А НЕ КУЛАКАМИ».